

DO IT+GARDEN
||||||| **MIGROS**

Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni d'uso

6142.294

Keramik-Heizlüfter
Radiateur soufflant céramique
Termoventilatore ceramica

CORTONA




Inhalt – Teneur– Contenuto

Bedienungsanleitung – Deutsch	- 2 -
Mode d'emploi – Français	- 9 -
Manuale d'istruzioni – Italiano	- 16 -

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, um einen ordnungsgemässen Betrieb sicherzustellen. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachlesen auf.


Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

 **WARNUNG!** Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
2. Kinder unter 3 Jahre sollten ferngehalten werden, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
3. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, unter der Voraussetzung, dass es an die normale Betriebsposition platziert oder montiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Gerätes unterrichtet wurden und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz

anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

4. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Polyäthylenbeutel können gefährlich sein.
5. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
6. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
7. **⚠ VORSICHT! Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiss und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.**
8. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den M-Service ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
9.  **ACHTUNG!** Um ein Überhitzen zu vermeiden, das Heizgerät nicht abdecken. Brandgefahr!
10. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
11. **⚠ WARNUNG!** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken. Stromschlaggefahr!
12. Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät sich in einem gutem Zustand befindet.
13. Prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung den Spezifikationen (Typenschild) für dieses Heizgerät entspricht.
14. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Gerätes das Netzkabel und den Netzstecker sorgfältig auf Beschädigungen.
15. Vor dem Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose, muss das Gerät ausgeschaltet sein. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
16. Feuchtigkeit und Staub dürfen nicht in das Gerät eindringen. Dieses Heizgerät nicht in Badezimmern oder Waschräumen verwenden. In trockenen Räumen lagern.

17. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf weiche Oberflächen, wie z. B. Betten oder Sofas.
18. **ACHTUNG!** Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungskabeln. Überhitzungs- bzw. Brandgefahr!
19. Verwenden Sie das Heizgerät nur in geschlossenen Räumen.
20. **⚠ VORSICHT!** Lassen Sie das Stromkabel nicht herabhängen (z.B. von einer Tisch- oder Thekenkante) und legen Sie es nicht unter Teppichen, Läufern usw. aus, oder in hochfrequentierten Bereichen, wo Personen darüber stolpern, oder an ihm ziehen könnten. Verletzungsgefahr!
21. Stecken Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen in eine Stromsteckdose bzw. aus ihr heraus.
22. **ACHTUNG!** Belasten Sie das Stromkabel nicht an der Stelle, an der es mit dem Produkt verbunden ist; dies kann zu Abnutzung und Beschädigung des Stromkabels führen.
23. Halten Sie Stromkabel und das Produkt von heißen Oberflächen fern.
24. **⚠ WARNUNG!** Führen Sie keine Fremdkörper in den Heizkörper ein, da dies zu einem Stromschlag, Brand oder einer Beschädigung des Produkts führen könnte.
25. Verwenden Sie dieses Produkt nicht dazu Kleidung, Schuhe, Rohre oder andere Gegenstände zu trocknen oder aufzuwärmen.
26. Verwenden Sie das Produkt nur in einem gut gelüfteten Bereich.
27. **⚠ VORSICHT!** Das Heizgerät ist während des Gebrauchs heiss. Vermeiden Sie Verbrennungen und berühren Sie daher heiße Oberflächen nicht mit blosser Haut. Verwenden Sie, sofern vorhanden, den Griff, wenn Sie das Heizgerät bewegen.
28. **ACHTUNG!** Halten Sie entzündliche Materialien, wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Vorhänge

mindestens 120 Zentimeter von allen Seiten des Heizgeräts entfernt. Brandgefahr!

29. **⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede andere, nicht durch den Hersteller empfohlene Verwendungsart kann Feuer, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
30. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder mit einem separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung betrieben werden.
31. Dieses Heizgerät ist nicht zum Einbau in Fahrzeuge und Maschinen geeignet.
32. Der Rotorschutz darf zur Reinigung der Rotorklingen nicht zerlegt/geöffnet werden.
33. **⚠️ WARNUNG!** Das Gerät nicht in Wasser eintauchen. Stromschlaggefahr!
34. **⚠️ WARNUNG!** Das Gehäuse nicht entfernen, um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen zu vermeiden.
35. Alle Servicearbeiten ausser der Reinigung und der Anwenderwartung dürfen nur vom M-Service durchgeführt werden.
36. **⚠️ WARNUNG!** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Kontrolle der Zimmertemperatur ausgestattet. Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Zimmern, wenn sich darin Personen befinden die nicht fähig sind das Zimmer alleine zu verlassen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
37. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen wie Garagen, in denen Benzin, Lacke oder andere brennbare Stoffe verwendet oder gelagert werden.

BESCHREIBUNG

1. Bedienfeld
2. Netzschalter
3. Luftauslass
4. Fernbedienung

Bedienfeld & Fernbedienung



- a) Ein-/Ausshalter
- b) Leistung
- c) Timer
- d) Oszillation
- e) Temperatureinstellung



Hinweis: In der Fernbedienung befindet sich eine Batterie vom Typ CR2025. Vor Gebrauch bitte den Plastikisolerstreifen herausziehen. Wenn die Batterie leer ist, tauschen Sie sie bitte so aus, wie es auf der Rückseite der Fernbedienung angegeben ist. Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterie heraus.

WARNUNG! Batterien ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren! Verschlucken kann aufgrund chemischer Verätzungen und der möglichen Perforation der Luftröhre innerhalb von 2 Stunden zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen. Sofort einen Arzt aufsuchen!


BETRIEB

Schließen Sie das Gerät an einer geeigneten Steckdose an. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf „I“ stellen. Es ertönt ein Signalton und in der Mitte der LED-Anzeige erscheint die Zimmertemperatur. Durch Drücken der Taste „“ aktivieren Sie den Ventilator und auf der Anzeige erscheint „“.

1. Leistung


1) Niedrige Wärmeleistung (1200W): Drücken Sie einmal die Taste „Power“ und auf der Anzeige erscheint



„“. Das Gerät bläst warme Luft.

2) Hohe Wärmeleistung (2000W): Drücken Sie zweimal die Taste „Power“ und auf der Anzeige erscheint



„“. Wenn Sie nur den Ventilator verwenden möchten, drücken Sie im Modus „Hohe Wärmeleistung“ noch einmal auf die die Taste „Power“.


2. Einstellen der Temperatur

Mit den Tasten „-“ und „+“ stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Sie können die Temperatur von 10 °C bis 35 °C einstellen. Wenn Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, blinkt der Wert einige Sekunden lang auf dem Display. Anschließend zeigt das Display wieder die Zimmertemperatur an.



Hinweis: Mit der Temperatureinstellung ändern sich die oben beschriebenen drei Heizmodi automatisch. Wenn die Temperatur um 2 °C höher als die Zimmertemperatur eingestellt ist, wird automatisch die niedrige Heizstufe aktiviert; wenn die Temperatur um 4 °C höher als die Zimmertemperatur eingestellt ist,

wird automatisch die hohe Heizstufe aktiviert. Wenn die Zimmertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht oder überschreitet, wird automatisch der Ventilatormodus aktiviert.



3. Einstellen des Timers

Mit der Taste „TIMER“ stellen Sie eine Laufzeit zwischen 0 und 12 Stunden ein. Die eingestellte Arbeitszeit blinkt ein paar Sekunden und zeigt dann wieder die Raumtemperatur an. Auf der Anzeige erscheint „“. Der Timer ist nun eingestellt und das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.

4. Oszillation

Drücken Sie die Taste „SWING“, damit sich das Gerät zu drehen beginnt. Auf der Anzeige erscheint „“. Wenn Sie die Taste „SWING“ noch einmal drücken, endet die horizontale Drehbewegung und „“ verschwindet von der Anzeige.

5. Ausschalten

Zum Ausschalten drücken Sie wieder die Taste „“. Auf der Anzeige blinkt „“ etwa 30 Sekunden lang, bis das Gerät mit einem Signalton abschaltet. Schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

SICHERHEITSSYSTEM

- Dieses Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, welches das Gerät bei Überhitzung automatisch ausschaltet.
- Falls sich das Gerät überhitzt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie den Heizlüfter ein.
- Dieses Heizgerät ist mit einer Kippschutzsicherheitsvorrichtung ausgestattet. Das Gerät schaltet aus Sicherheitsgründen automatisch den Strom ab, falls es auf einer instabilen oder unebenen Unterlage steht, oder falls es unbeabsichtigt gekippt wird.

WARTUNG

- Der Heizlüfter benötigt lediglich eine regelmäßige Reinigung der Außenflächen.
- Schalten Sie den Schalter aus, bevor Sie das Gerät reinigen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und warten Sie, bis der Heizlüfter abgekühlt ist.
- Wischen Sie das Heizlüftergehäuse mit einem feuchten Tuch ab und reinigen Sie die Lufteinlass- und Luftauslassgitter mit einem Staubsauger oder einer Staubbürste.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, scheuernde Reinigungsflüssigkeiten oder Chemikalien (Alkohol, Benzin usw.) zur Reinigung des Gerätes.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss es vor extremem Staub und Schmutz geschützt werden. Bitte lagern Sie es an einem trockenen Ort, geschützt vor Sonnenstrahlung und Staub.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 2000W

Gewicht: 2.35 kg

Abmessungen: 56.6 x 19 x 19 cm

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräte geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich



Artikelnummer 6142.294

V4/05-14

Konformität

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014/30/EU

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU & (EU)2015/863

Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe (RoHS)

(EU) 2015/1188

Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten


LVD EN 60335-1
EN 60335-2-30
EN 62233

EMC EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Merci beaucoup d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir un bon fonctionnement, merci de lire attentivement ce manuel et les instructions avant l'utilisation. Gardez pour référence future.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES:

 **AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures et autres blessures.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés à moins qu'ils soient surveillés de façon continue.
3. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans doivent seulement allumer / éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévu et qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et reconnaissent les risques encourus. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou d'effectuer l'entretien de l'utilisateur.
4. Maintenir les enfants à l'écart de l'emballage. Les sacs en polyéthylène peuvent être dangereux.

5. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
7. **⚠ PRÉCAUTION! Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.**
8. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le M-Service afin d'éviter un danger.



ATTENTION! Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir.
Risque d'incendie!

10. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
11. **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser ce chauffage aux alentours d'une baignoire, une douche ou une piscine.
Risque de décharge électrique!
12. Après l'avoir retiré de son emballage, s'assurer que l'appareil est en bon état.
13. Vérifier la tension du réseau. Celle-ci doit correspondre aux spécifications de ce radiateur.
14. Vérifier attentivement le cordon d'alimentation et la fiche avant l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
15. S'assurer que le courant est désactivé avant de débrancher le radiateur. Ne pas toucher la fiche avec les mains humides.
16. Ne pas laisser l'humidité ni la poussière pénétrer dans l'appareil. Ne pas utiliser ce radiateur dans les salles de bains ou les buanderies. Stocker l'appareil dans des endroits secs.
17. Ne pas poser le radiateur sur des surfaces molles comme celles des lits ou canapés.

18. **ATTENTION!** Eviter l'utilisation de câbles de rallonge car ils peuvent causer un risque d'incendie lié à la surchauffe.
19. Utiliser l'appareil uniquement en intérieur.
20. **⚠ PRÉCAUTION!** Ne pas laisser traîner le cordon d'alimentation (ex. sur le bord d'une table ou d'un plan de travail) ou le faire passer sous des tapis, de la moquette ou dans des zones très fréquentées dans lesquelles il serait susceptible d'être arraché ou tiré. Risque de blessure!
21. Ne pas brancher ou débrancher le produit d'une prise de courant avec des mains mouillées.
22. **ATTENTION!** Ne pas exercer de pression sur le cordon d'alimentation lorsque celui-ci est relié au produit, il pourrait s'user et se rompre.
23. Tenir le cordon d'alimentation et le produit à l'écart des surfaces chauffées.
24. **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas insérer d'objets quelconques dans le radiateur, ceci pouvant entraîner un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
25. Ne pas utiliser ce produit pour sécher ou chauffer des vêtements, chaussures, tuyaux ou autres éléments.
26. Utiliser le produit dans une zone bien ventilée. Ce radiateur est chaud lors de son fonctionnement.
27. **⚠ PRÉCAUTION!** Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec une surface chaude. Si fournie, utiliser la poignée pour déplacer ce radiateur.
28. **ATTENTION!** Tenir les matériaux combustibles, tels les coussins, la literie, les vêtements et les rideaux à un minimum de 4 pieds (1,2 mètres) de toutes les extrémités du radiateur. Risque d'incendie!
29. **⚠ AVERTISSEMENT!** Utiliser le radiateur uniquement de la manière décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non-recommandée est susceptible d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

30. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
31. Ce chauffage ne peut pas être installé dans un véhicule ou dans une machine.
32. Le carter de protection du rotor ne doit pas être démonté/ouvert pour nettoyer les lames du rotor.
33. **⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Risque de décharge électrique!
34. **⚠️ AVERTISSEMENT!** Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas retirer le boîtier.
35. Toute opération de maintenance autre que le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur doit uniquement être effectuée par le M-Service.
36. **⚠️ AVERTISSEMENT!** Ce chauffage n'est pas équipé d'un système permettant de contrôler la température de la pièce. Ne pas utiliser le chauffage dans des pièces exigües lorsque celles-ci sont occupées par des personnes dans l'incapacité de sortir de la pièce par leurs propres moyens, à moins qu'une surveillance constante soit assurée.
37. N'utilisez pas l'appareil dans les endroits, tels que des garages, où de l'essence, des peintures ou d'autres substances inflammables sont utilisées ou stockées.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Panneau de contrôle
2. Interrupteur principal
3. Sortie d'air
4. Télécommande

Panneau de contrôle et Télécommande



- a) Bouton marche/arrêt
- b) Réglage de la puissance
- c) Minuteur
- d) Oscillation
- e) Réglage de la température




Remarque : Une pile CR2025 est fournie dans la télécommande. Avant utilisation, retirez la languette isolante en plastique. Quand la batterie est usée, changez-la en respectant les instructions au dos de la télécommande. Avant toute période d'inutilisation prolongée de la télécommande, retirez-en la pile.


AVERTISSEMENT! tenir les piles hors de portée des enfants! Une ingestion peut provoquer des brûlures chimiques ainsi qu'une perforation de l'œsophage et entraîner des blessures graves, voire mortelles, en l'espace de deux heures. Le cas échéant, consultez immédiatement un médecin!

Utilisation

Branchez l'appareil dans une prise électrique appropriée. Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur la partie « I » de son interrupteur principal. L'appareil bipie et affiche la température de la pièce au centre de son écran LED. Appuyez sur le bouton «  », le ventilateur s'allume et l'écran affiche «  ».

1. Régler la puissance

1) Allure de chauffe basse (1200 W) : Appuyez une fois sur le bouton « POWER », l'écran affiche «  ». L'appareil commence à souffler de l'air chaud.

2) Allure de chauffe haute (2000 W) : Appuyez deux fois sur le bouton « POWER », l'écran affiche «  ».


3) Mode Ventilateur : Pour utiliser le ventilateur seul, appuyez une fois de plus sur le bouton « POWER » quand l'allure de chauffe haute est sélectionnée.

2. Régler la température



Réglez la température désirée avec les touches « + » et « - ». Vous pouvez régler la température entre 10 °C et 35 °C. Quand vous réglez la température désirée, elle clignote quelques secondes, puis l'appareil affiche à nouveau la température ambiante.

Remarque : Selon le réglage de la température, les trois modes de fonctionnement susmentionnés changent automatiquement. Quand la température réglée est supérieure de 2 °C à la température ambiante, l'allure de chauffe basse est automatiquement activée. Quand la température réglée est supérieure de 4 °C à la température ambiante, l'allure de chauffe haute est automatiquement activée. Quand la température ambiante atteint ou dépasse la température réglée, le mode ventilateur est automatiquement activé.



3. Régler le minuteur

Appuyez sur le bouton « TIMER » pour régler la durée de fonctionnement entre 0 h et 12 h. La durée de fonctionnement réglée clignote quelques secondes, puis l'appareil affiche à nouveau la température de la pièce. L'écran affiche «  ». Le réglage du minuteur est terminé. L'appareil s'éteindra automatiquement à la fin de la durée réglée.

4. Oscillation

Appuyez sur le bouton « SWING », l'appareil commence à tourner. L'écran affiche «  ». Appuyez à nouveau sur le bouton « SWING », la rotation horizontale s'arrête et l'écran n'affiche plus «  ».

5. Éteindre l'appareil

Appuyez à nouveau sur le bouton «  » pour éteindre l'appareil. «  » clignote à l'écran pendant 30 s environ jusqu'à ce que l'appareil bipes et s'éteigne. Mettez l'appareil hors tension en actionnant son interrupteur principal et débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

- L'appareil possède un système de sécurité qui désactive automatiquement l'appareil s'il est en surchauffe.
- En cas de surchauffe, éteignez l'appareil, débranchez sa fiche de la prise électrique et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes. Rebranchez sa fiche dans la prise électrique et rallumez-le.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement. Il comporte des systèmes de protection anti-basculement. Pour des raisons de sécurité, cet appareil coupera son alimentation électrique s'il est positionné sur une surface instable ou inégale ou s'il est renversé par inadvertance.

MAINTENANCE

- Le radiateur soufflant doit seulement être nettoyé régulièrement au niveau de ses parties extérieures.
- Placer l'interrupteur sur off avant de nettoyer l'appareil. Retirer la fiche de la prise et attendre que le radiateur soufflant refroidisse.
- Essayez le boîtier du radiateur avec un chiffon humide et nettoyez les grilles d'entrée et de sortie d'air avec un aspirateur ou une brosse à épousseter.
- Ne pas utiliser de détergents, de produits de nettoyage abrasifs ni de produits chimiques (alcool, essence, etc.) pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau !
- Pendant toute période d'inutilisation prolongée de l'appareil, protégez-le des saletés et des poussières. Rangez-le dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et des saletés.

DONNÉES TECHNIQUES

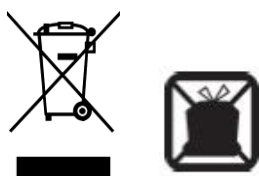
Tension d'opération: 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 2000W

Poids: 2.35 kg

Dimensions: 56.6 x 19 x 19 cm

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Ces produits ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. En tant que consommatrice ou consommateur, vous êtes tenu de retourner tous les appareils électriques et électroniques afin que ces déchets dangereux puissent être éliminés dans les règles de l'art. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils et équipements faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage de tels déchets contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des individus. Pour plus de détails, consultez le site de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) ou contactez votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté votre appareil ou le fabricant du produit concerné.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152



Artikenummer 6142.294

V4/05-14

Conformité

Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes. La conformité est garantie par le respect des normes mentionnées ci-après.

2014/35/CE

Directive basse tension (LVD)

2014/30/CE

Compatibilité électromagnétique (EMC)

2011/65/EU & (EU)2015/863

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

(UE) 2015/1188

Exigences d'écoconception applicables aux produits dispositifs de chauffage décentralisés

LVD EN 60335-1

EN 60335-2-30

EN 62233

EMC EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

La ringraziamo per aver acquistato i nostri prodotti. Per garantire il corretto funzionamento dell'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso. Conservare per riferimento futuro.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

IMPORTANTE AVVISO PER LA SICUREZZA:

⚠ AVVERTENZA! Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è sempre necessario seguire alcune precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, ustioni e lesioni di altro tipo.

1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
2. I bambini al di sotto dei 3 anni devono essere sempre supervisionati.
3. I bambini tra i 3 e gli 8 anni accenderanno/spegneranno il dispositivo purchè sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e purchè abbiano ricevuto una adeguata supervisione o istruzioni sull'utilizzo del dispositivo in modo sicuro e purchè comprendano i rischi impliciti del suo utilizzo. I bambini dai 3 anni agli 8 non collegheranno, regoleranno nè svolgeranno operazioni di pulizia o manutenzione sullo stesso
4. Tenere i bambini lontani dall'imballaggio. Le buste in polietilene possono costituire un pericolo.
5. I bambini non devono giocare con il dispositivo.

6. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
7. **⚠️ PRECAUZIONE!** Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.
8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal M-Service per evitare pericoli.



ATTENZIONE! Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'unità.

10. Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
11. **⚠️ AVVERTENZA!** Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine. Rischio di scosse elettriche!
12. Accertarsi che il prodotto non presenti danni dopo averlo rimosso dall'imballaggio.
13. Verificare che la tensione della propria rete elettrica corrisponda alle specifiche del termoventilatore.
14. Controllare attentamente il cavo e la spina di alimentazione prima dell'uso per accertarsi che non siano danneggiati.
15. Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione Off prima di scollegare la spina dell'unità. Non toccare la spina con le mani bagnate.
16. Non lasciare che umidità e polvere penetrino all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare l'unità in stanze da bagno o in locali adibiti a lavanderia. Conservare l'unità in luoghi asciutti.
17. Non porre il termoventilatore su superfici morbide quali letti o divani.
18. **ATTENZIONE!** Evitare l'uso di prolunghe poiché possono causare il rischio di incendi dovuti al surriscaldamento.

19. Esclusivamente per uso interno.
20. **⚠️ PRECAUZIONE!** Non lasciare il cavo dell'alimentazione a portata di mano (per esempio sull'orlo di un tavolo o di un bancone) nè posizionarlo/inserirlo sotto tappeti, moquette o zone molto trafficate dove potrà causare incidenti o venire accidentalmente scollegato. Pericolo d'ustioni!
21. Non collegare o scollegare il prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
22. **ATTENZIONE!** Non tirare il cavo nè sottoporlo a stress, dal momento che il cavo dell'alimentazione potrà lesionarsi e rompersi.
23. Tenere lontani il cavo dell'alimentazione e il prodotto da superfici riscaldate.
24. **⚠️ AVVERTENZA!** Non inserire eventuali oggetti nel radiatore dal momento che potranno causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
25. Non utilizzare questo prodotto per asciugare o riscaldare vestiti, scarpe, tubi o altri oggetti.
26. Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata,
27. **⚠️ PRECAUZIONE!** Il radiatore è caldo quando viene utilizzato, per evitare scottature non toccare la superficie calda, utilizzare il manico, ove incluso, quando si sposta il radiatore.
28. **ATTENZIONE!** Tenere materiali combustibili come cuscini, lenzuola, giornali e tende ad almeno 1.2 metri (4 piedi) di distanza da tutti i lati del radiatore. Pericolo d'incendio!
29. **⚠️ AVVERTENZA!** Utilizzare il radiatore solo per gli scopi indicati nel manuale, qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dalla ditta produttrice potrà causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
30. La macchina non deve essere messa in funzione tramite un interruttore timer esterno o tramite un sistema separato con telecomando.

31. Dispositivo non adatto ad essere montato su veicolo e automobili.
32. Il paralame non deve essere smontato/aperto per pulire le lame rotanti.
33. **⚠ AVVERTENZA!** Non immergere l'unità in acqua. Rischio di scosse elettriche!
34. **⚠ AVVERTENZA!** Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non rimuovere l'alloggiamento.
35. Eventuali interventi di assistenza diversi dalla pulizia e dalla manutenzione a cura dell'utente devono essere eseguiti esclusivamente dal M-Service.
36. **⚠ AVVERTENZA!** La stufa non è dotata di un dispositivo di controllo della temperatura della stanza. Non utilizzare la stufa in ambienti ristretti quando occupati da persone che non sono in grado di abbandonare la stanza da soli, salvo vi sia una costante supervisione.
37. Non usare l'apparecchio in locali in cui benzina, vernici o altre sostanze infiammabili sono usate o conservate, ad esempio i garage.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pannello di controllo
2. Interruttore principale
3. Uscita dell'aria
4. Telecomando

Pannello di controllo e telecomando



- a) Pulsante di accensione/spegnimento
- b) Potenza
- c) Timer
- d) Rotazione orizzontale
- e) Temperatura




Nota: nel telecomando è inclusa una batteria CR2025. Prima dell'uso, estrarre la linguetta in plastica isolante. Quando la batteria è scarica, sostituirla seguendo le istruzioni sul retro del telecomando. Rimuovere la batteria dal telecomando in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.


AVVERTENZA! conservare le pile fuori dalla portata dei bambini. A causa di ustioni da sostanze chimiche e della possibile perforazione della trachea, l'ingestione del prodotto può provocare già nelle successive 2 ore lesioni gravi o decesso. Rivolgersi immediatamente a un medico!

Funzionamento

Collegare l'apparecchio a una presa di corrente adatta. Accendere l'apparecchio impostando l'interruttore principale in posizione "I". L'apparecchio emetterà un segnale acustico e al centro del display apparirà la temperatura ambientale. Premere il pulsante "  ": la ventola inizierà a funzionare e sul display si accenderà "  ".

1. Potenza

1) Modalità Basso calore (1200 W): premere una volta il pulsante "POWER": sul display si accenderà "  ". L'apparecchio inizierà a emettere aria calda.

2) Modalità Alto calore (2000 W): premere due volte il pulsante "POWER": sul display si accenderà "  ".

3) Modalità Ventola: se si desidera attivare esclusivamente la ventola, premere una volta il pulsante "POWER" quando l'apparecchio è in modalità Alto calore.


2. Impostare la temperatura

Premere il pulsante "-" o "+" per impostare la temperatura desiderata tra 10°C e 35°C. La temperatura impostata lampeggerà sul display per qualche secondo, quindi riapparirà la temperatura della stanza.



Nota: a seconda della temperatura, le tre modalità di riscaldamento cambieranno automaticamente. Se la temperatura impostata è superiore di 2°C alla temperatura della stanza, si attiverà automaticamente la modalità a basso calore; se la temperatura impostata è superiore di 4°C rispetto alla temperatura della stanza, si attiverà automaticamente la modalità a basso calore; se la temperatura della stanza raggiunge o supera la temperatura impostata, si attiverà automaticamente la modalità ventola.

3. Impostare lo spegnimento automatico



Premere il pulsante "TIMER" per impostare la durata di funzionamento desiderata tra 0 e 12 ore. La durata di funzionamento impostata per lampeggerà per qualche secondo sul display, quindi riapparirà la

temperatura ambientale. Su display si accenderà "  ". Il timer è stato impostato. L'apparecchio si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo impostato.

4. Oscillation

Premere il pulsante "SWING": l'apparecchio inizierà a ruotare. Su display si accenderà "  ". Premere nuovamente il pulsante "SWING" per arrestare la rotazione orizzontale; sul display spegnerà "  ".

5. Spegnimento

Premere nuovamente il pulsante "  " per spegnere l'apparecchio. Sul display lampeggerà "  " per 30 secondi, finché l'apparecchio non si arresterà ed emetterà un segnale acustico. Spegner l'apparecchio premendo l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

SISTEMA DI SICUREZZA

- L'unità è dotata di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'unità in caso di surriscaldamento.
- Se l'unità si surriscalda, rimuovere la spina dalla presa elettrica, premere i pulsanti per spegnere l'unità e lasciarla raffreddare per almeno 30 minuti. Inserire la spina nella presa elettrica e accendere il termoventilatore.
- Questo apparecchio non è dotato di dispositivo di protezione da eventuali ribaltamenti. Non è dotato di funzione anti-ribaltamento. Per ragioni di sicurezza, questo dispositivo si spegnerà automaticamente quando viene posizionato su superfici instabili o irregolari o se viene accidentalmente capovolto.

MANUTENZIONE

- Il termoventilatore richiede soltanto una regolare pulizia dell'alloggiamento.
- Prima di pulire l'unità, porre l'interruttore in posizione OFF. Rimuovere la spina dalla presa elettrica e attendere che il termoventilatore si raffreddi.
- Usare un panno umido per pulire la superficie esterna dell'apparecchio e usare un aspirapolvere o una spazzola per pulire le griglie di entrata e uscita dell'aria.
- Non utilizzare detergenti, liquidi detergenti abrasivi o sostanze chimiche (alcol, benzina, ecc.) per pulire l'apparecchiatura.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua!
- In previsione di un periodo prolungato di inutilizzo, proteggere l'apparecchio da polvere e sporcizia. Riporlo in un luogo asciutto al riparo da luce solare e sporcizia.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50Hz

Consumo di energia: 2000W

Peso: 2.35 kg

Dimensioni: 56.6 x 19 x 19 cm

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici di cui intendono disfarsi per garantire uno smaltimento

adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere - senza costi aggiuntivi - gli apparecchi che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali. Inoltre, grazie al riciclo di questi apparecchi o di parte di essi, vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich



Artikelnummer 6142.294

V4/05-14

Conformità

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2014/35/CE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/CE

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/EU & (EU)2015/863

Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose (RoHS)

(UE) 2015/1188

Progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale

LVD EN 60335-1

EN 60335-2-30

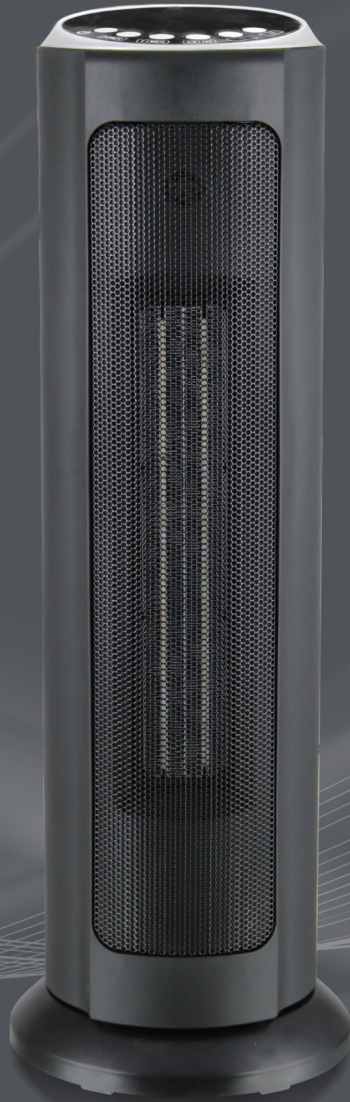
EN 62233

EMC EN 55014-1


EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3



Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
Migros France SAS, F-74160 Archamps

 **M-INFOLINE** **DO IT+GARDEN**
CH-0800 84 0848 | ||||| ||||| **MIGROS**
www.migros.ch 6142.294

V4 / 05-14

 doitgarden.ch